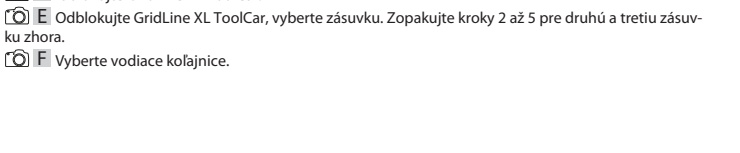
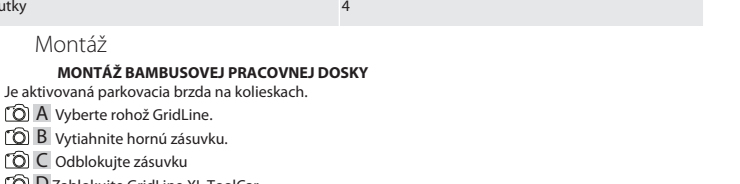
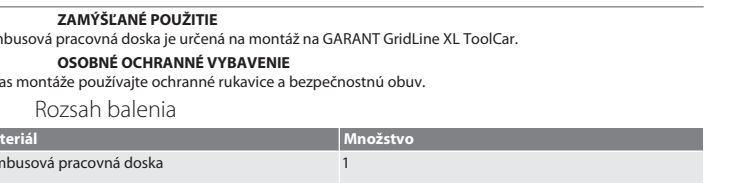
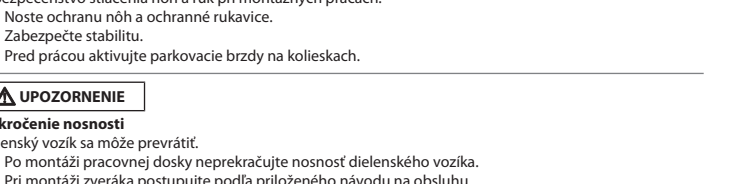
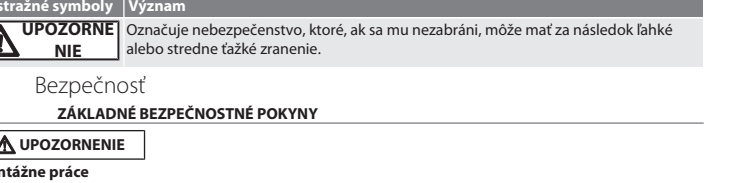
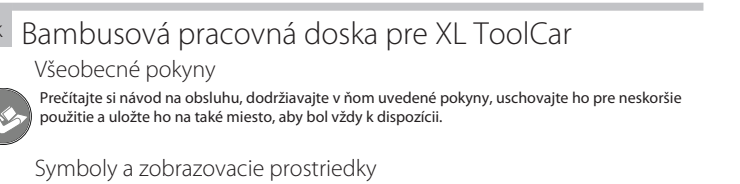
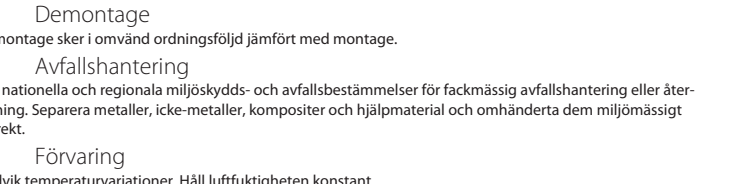
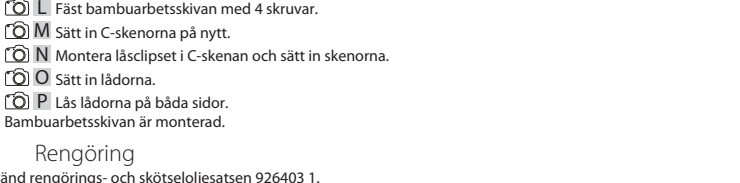
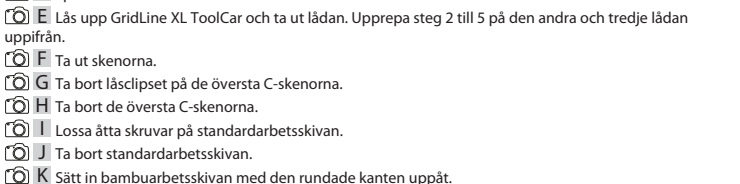
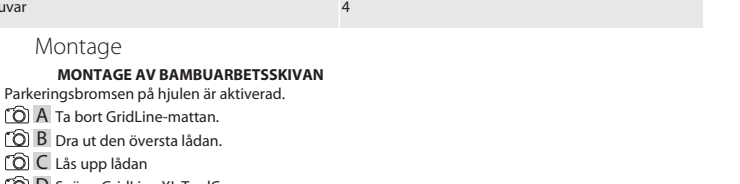
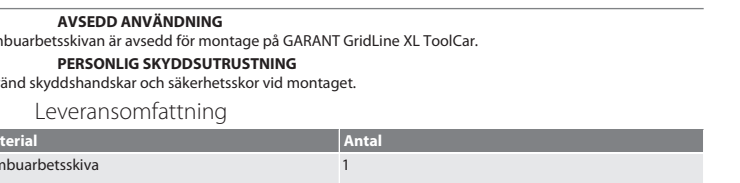
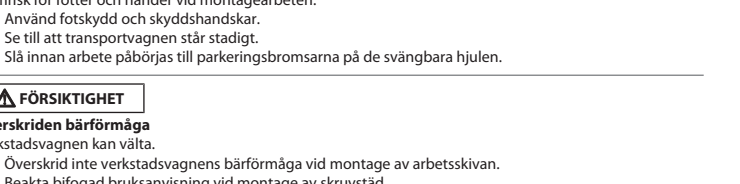
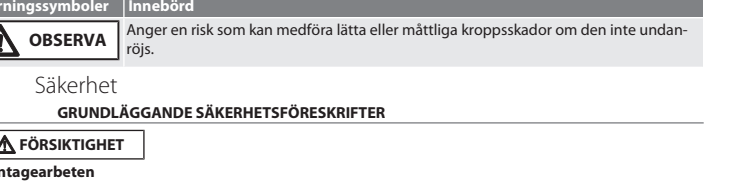
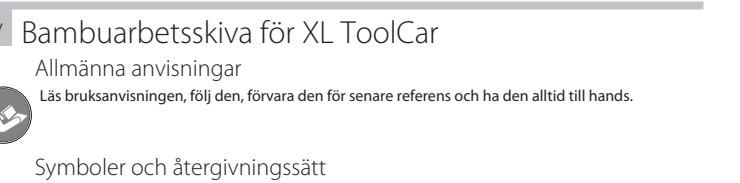
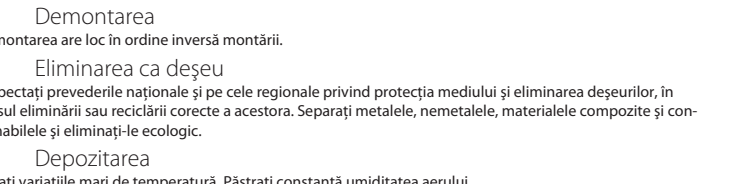
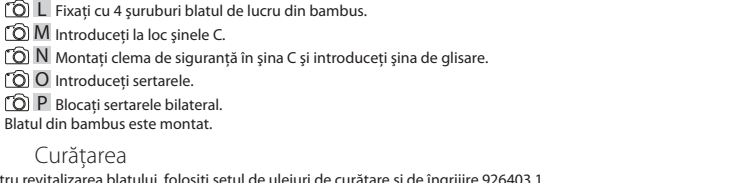
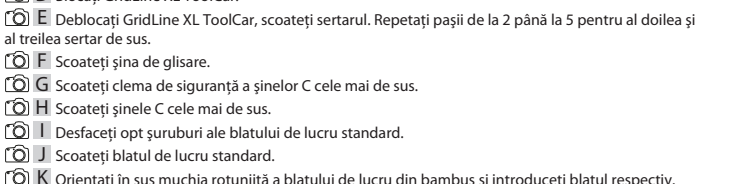
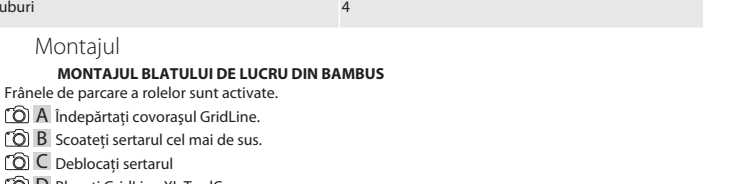
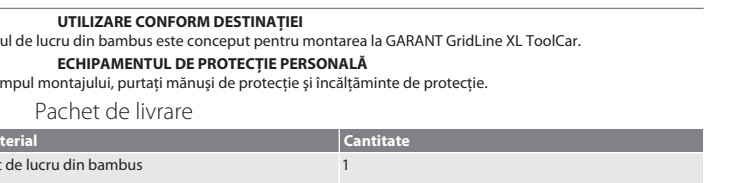
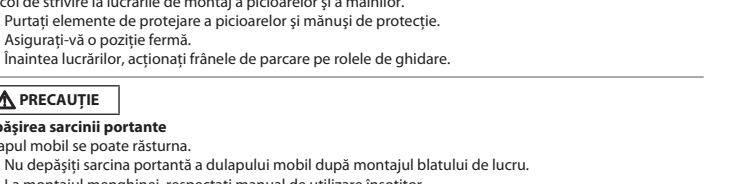
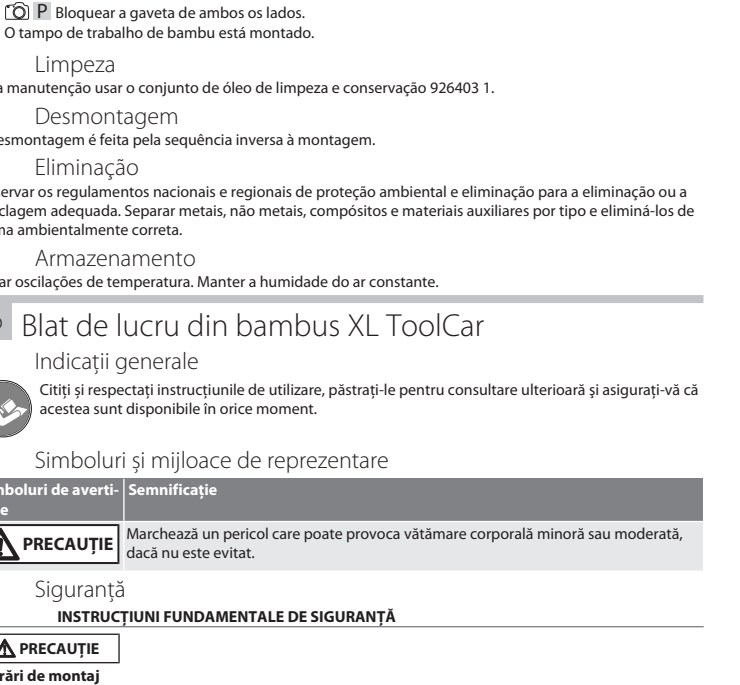
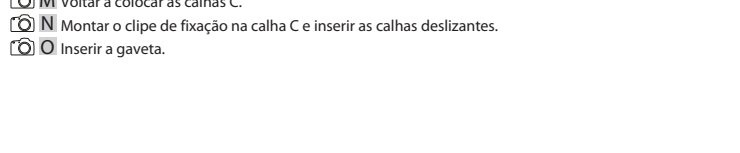
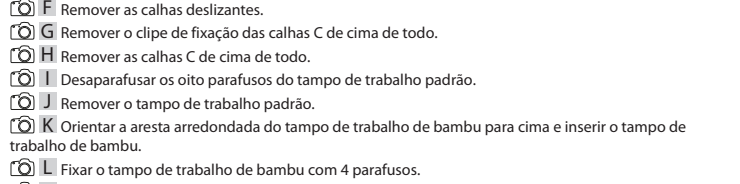
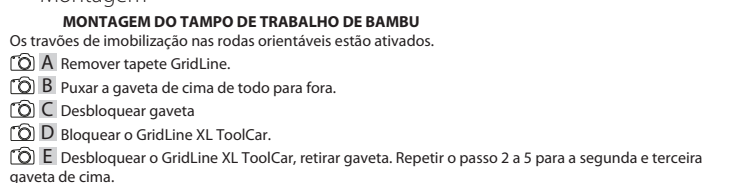
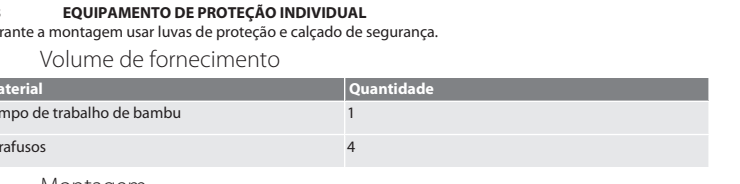
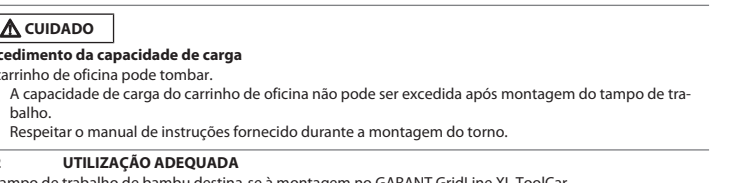
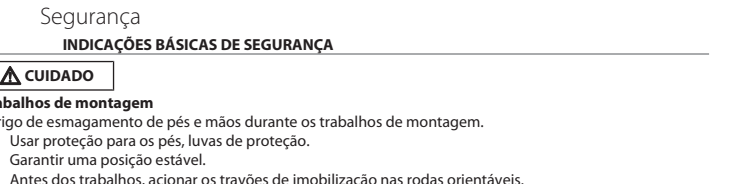
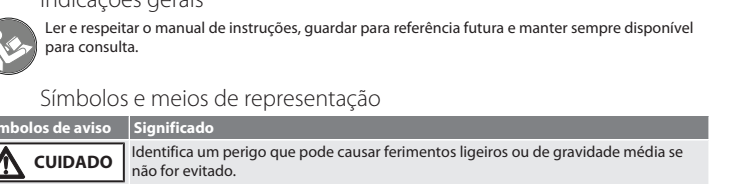
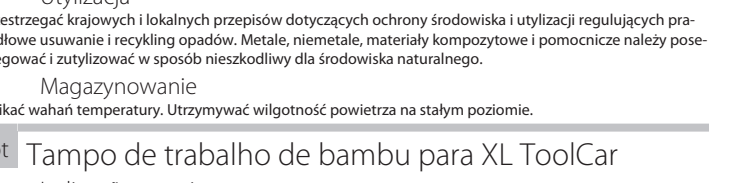
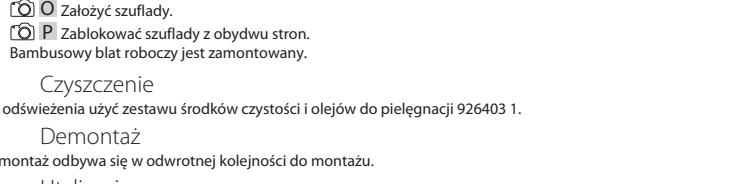
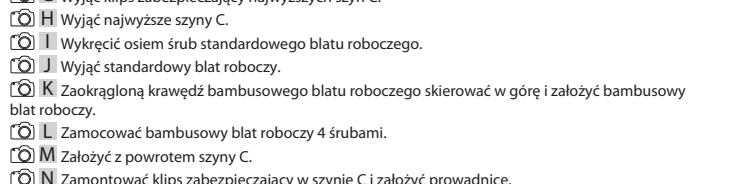
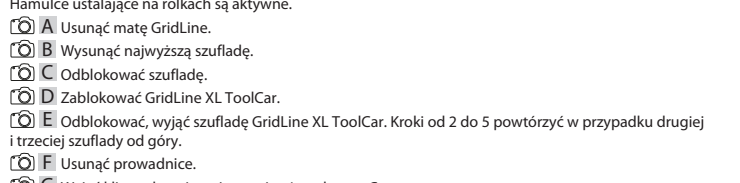
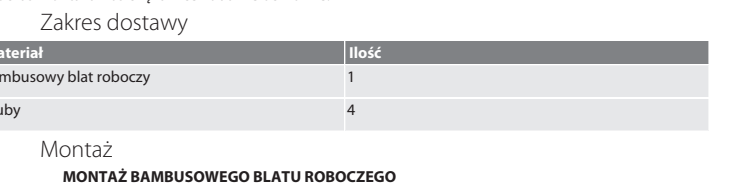
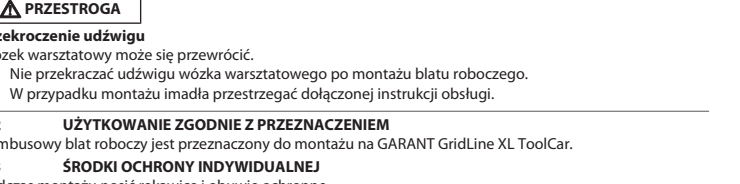
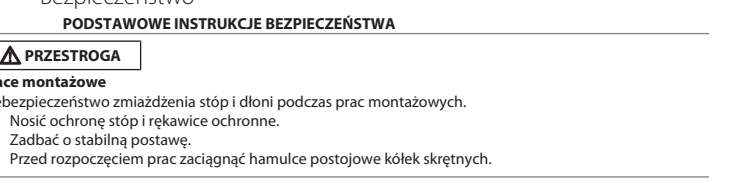
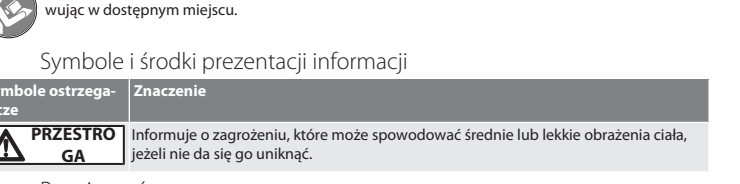
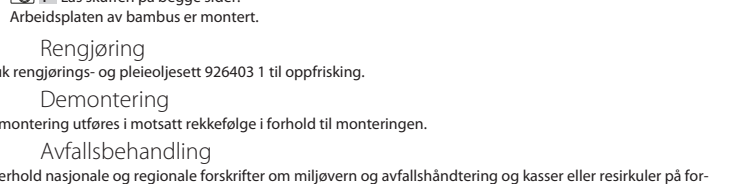
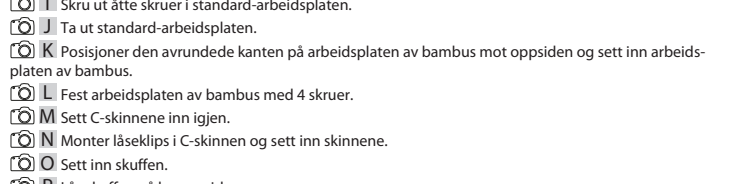
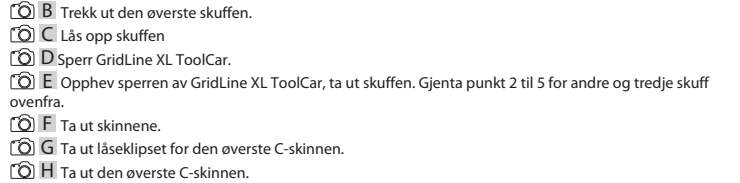
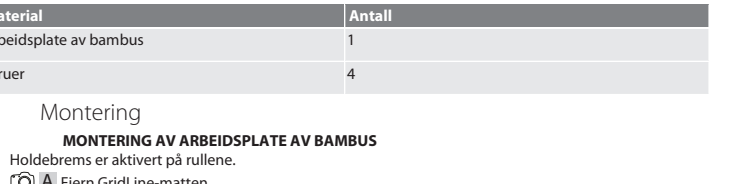
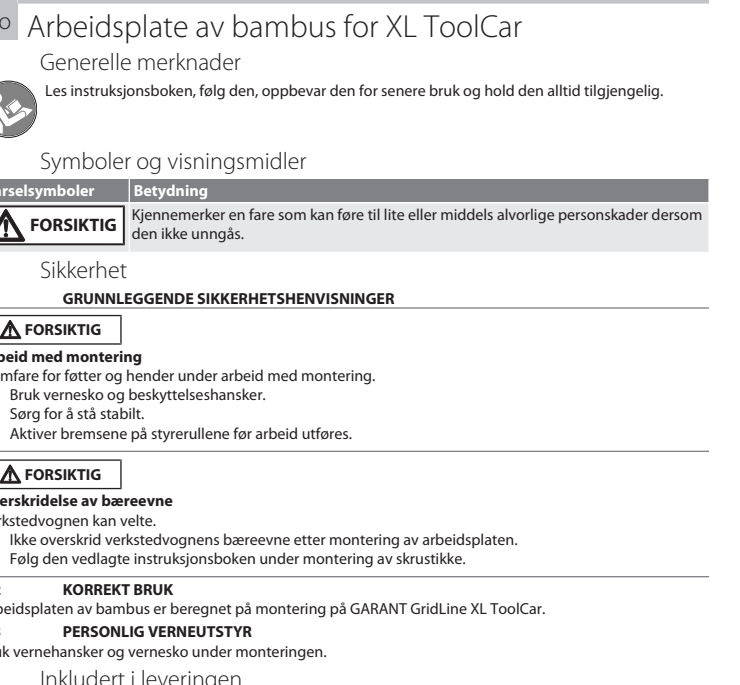
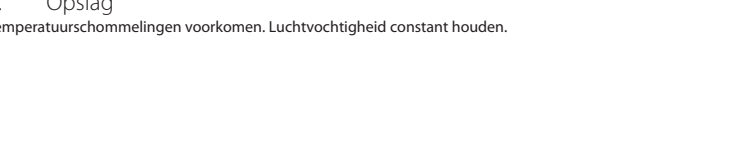
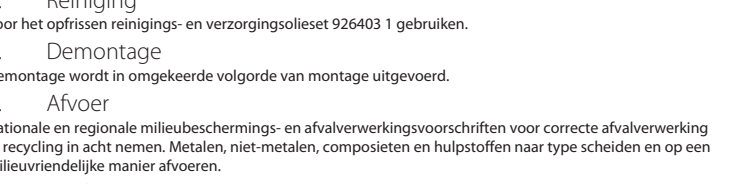
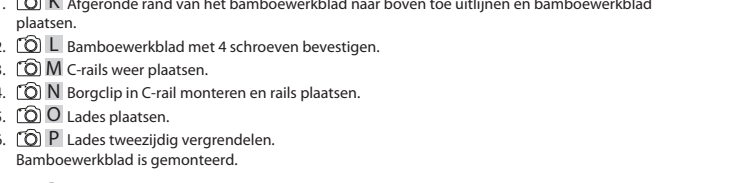
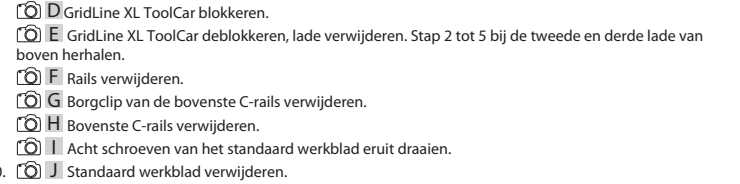
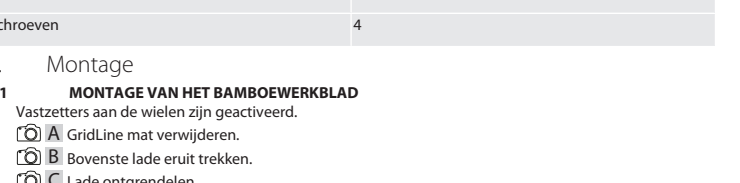
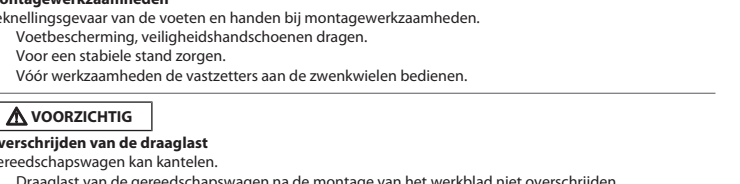
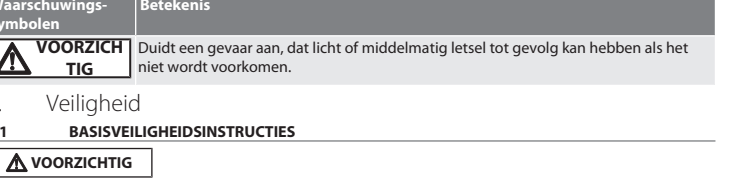
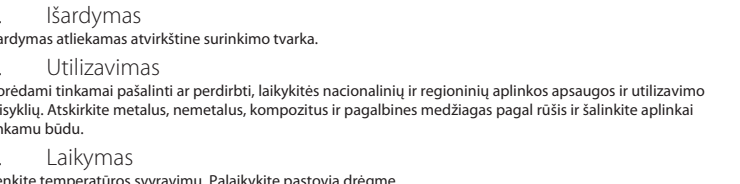
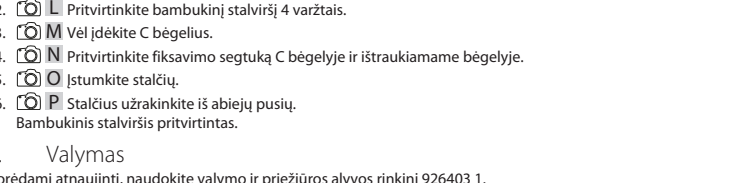
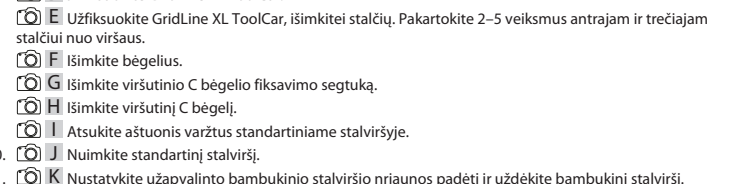
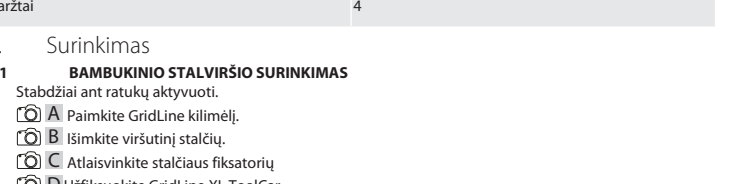
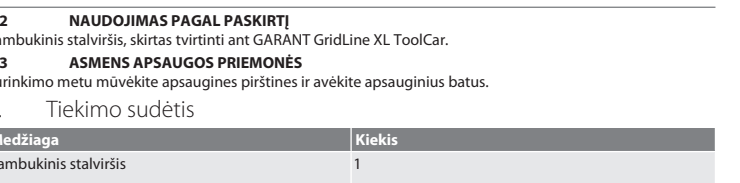
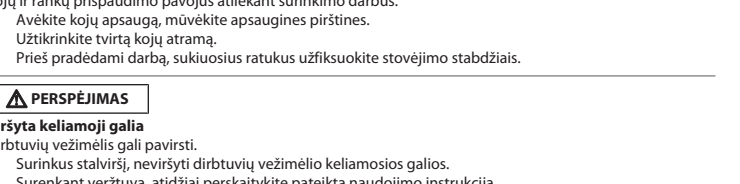
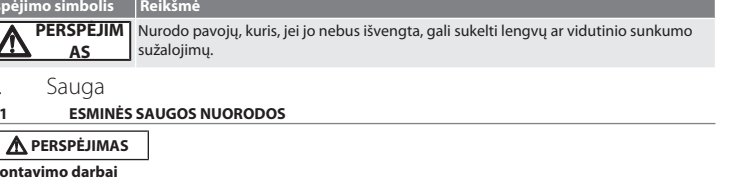
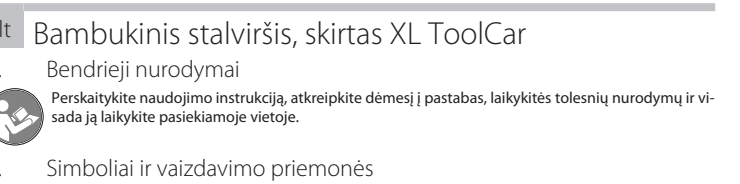
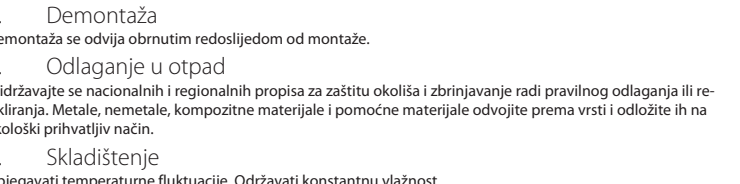
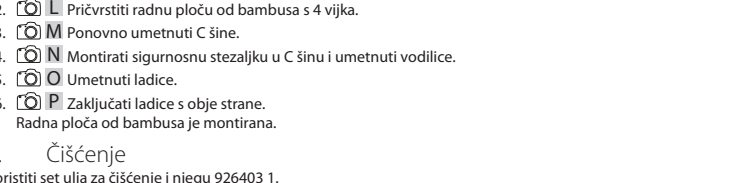
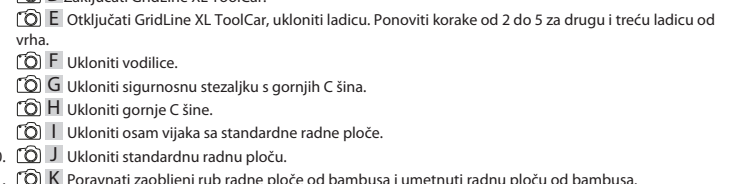
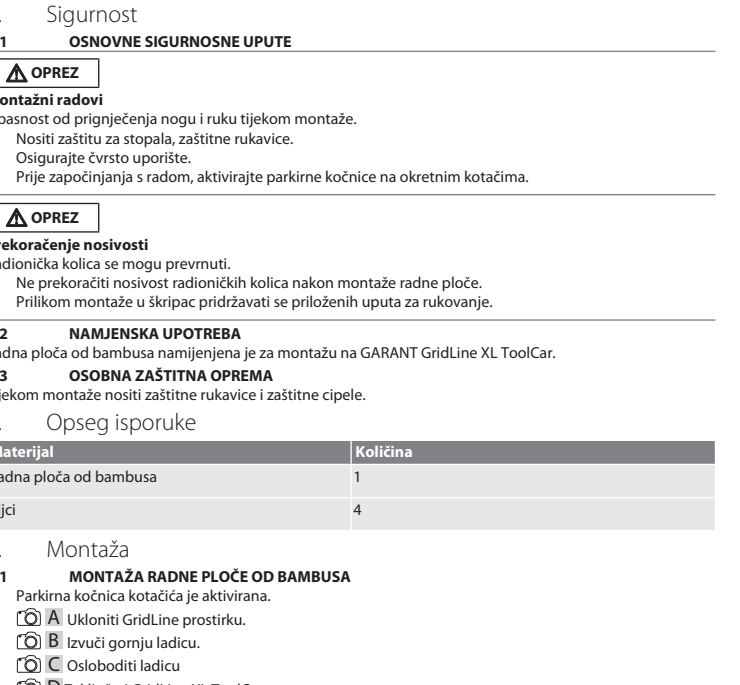
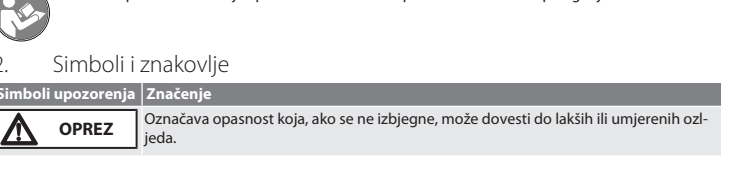
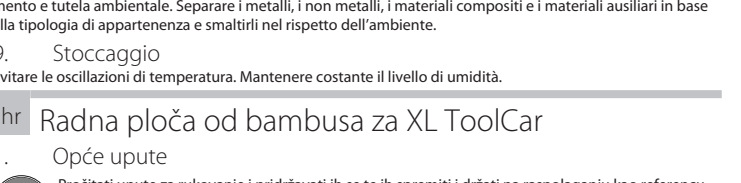
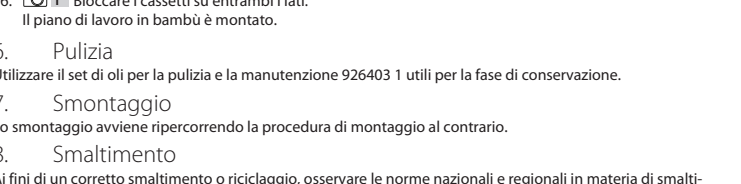
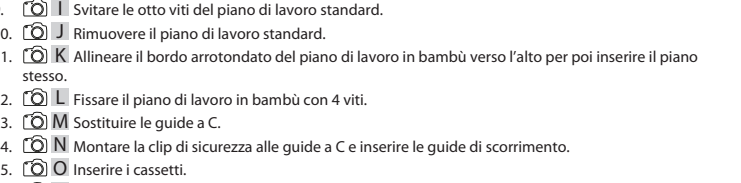
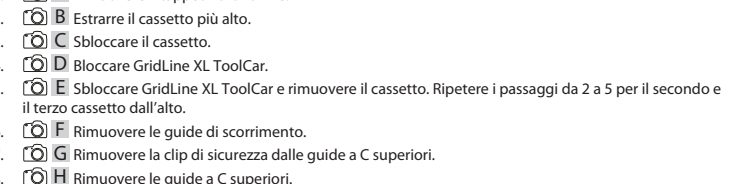
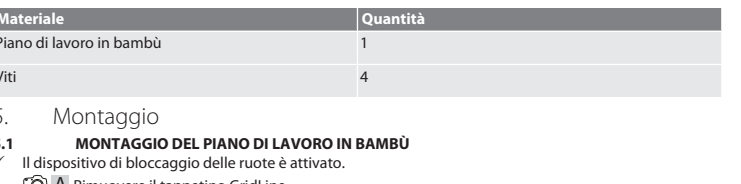
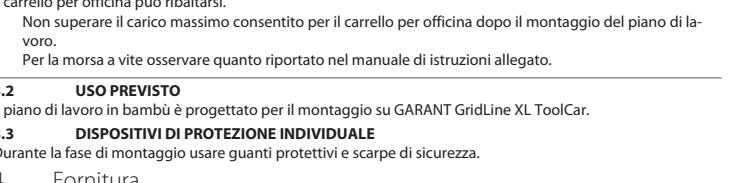
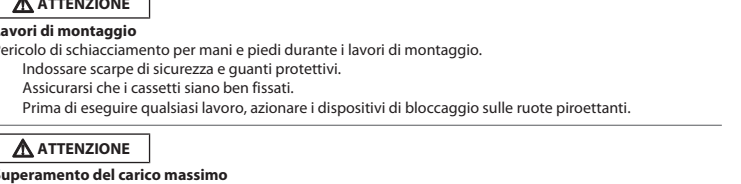
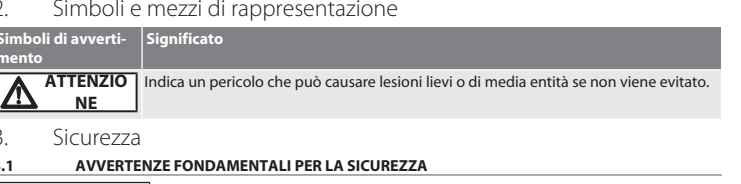
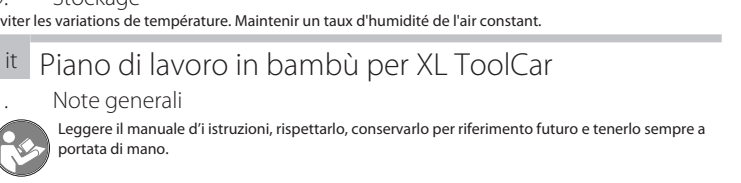
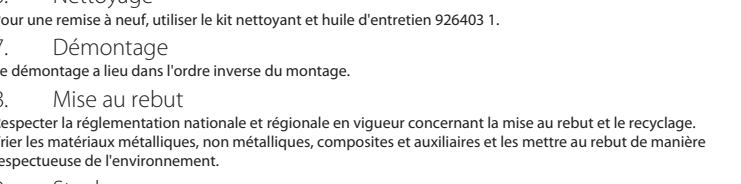
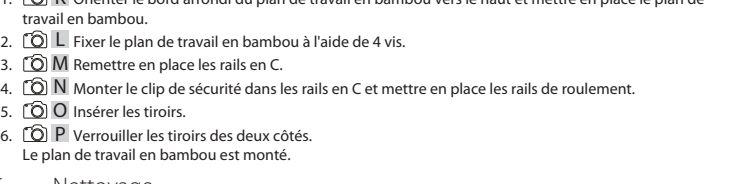
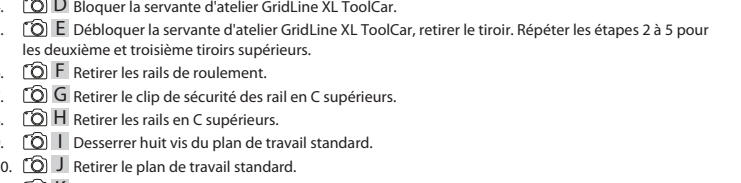
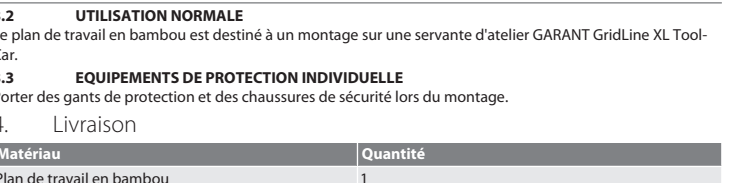
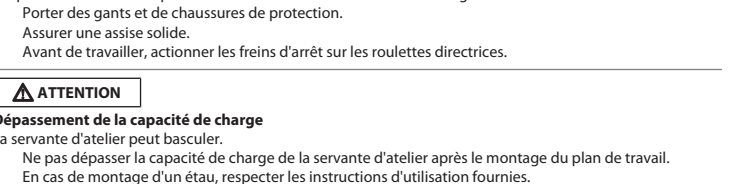
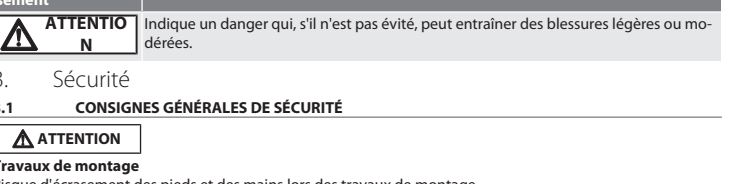
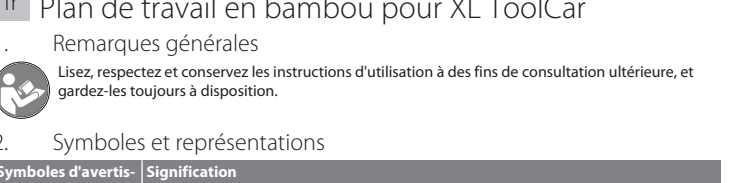
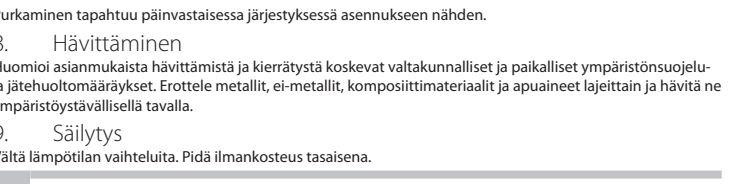
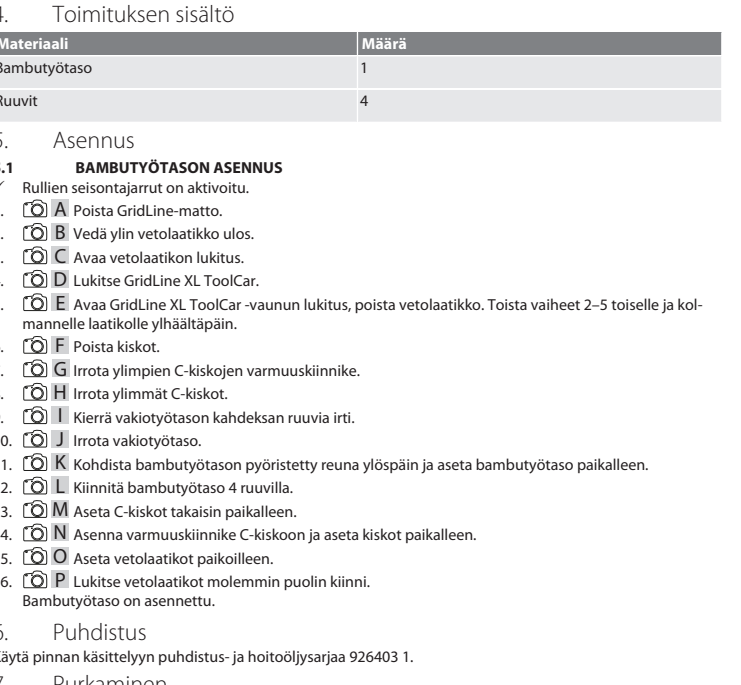
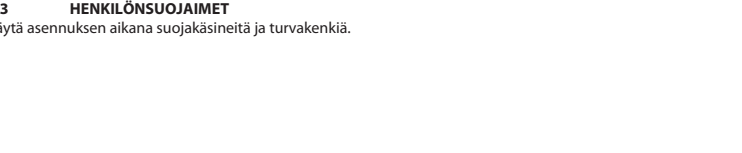
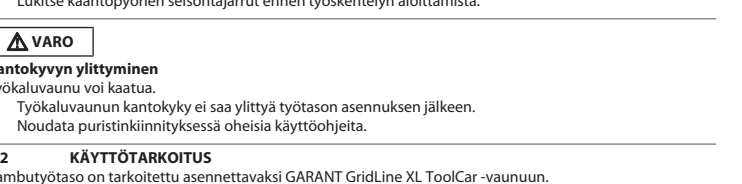
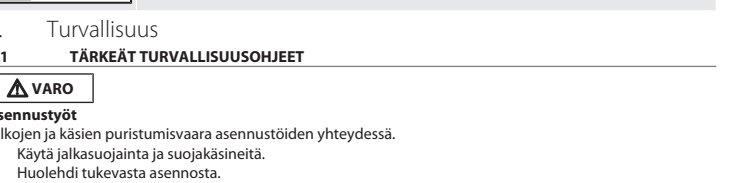
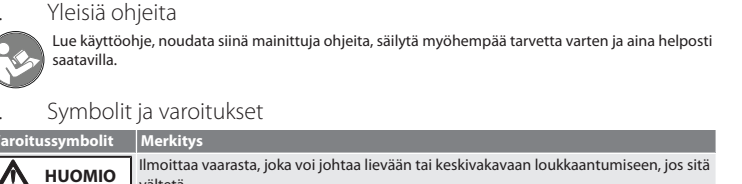
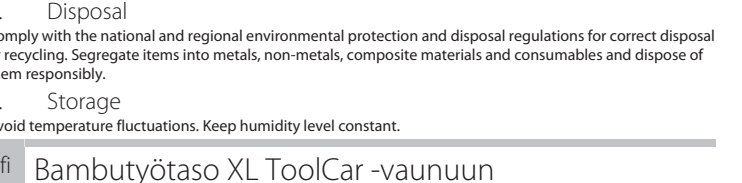
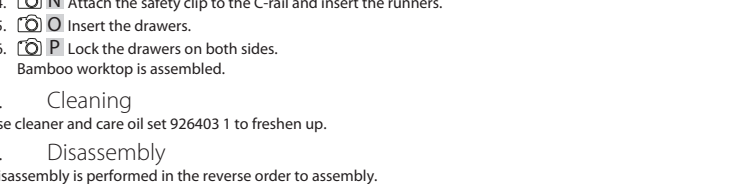
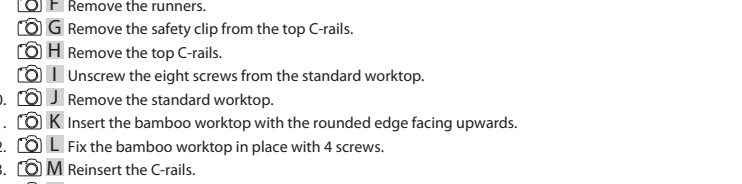
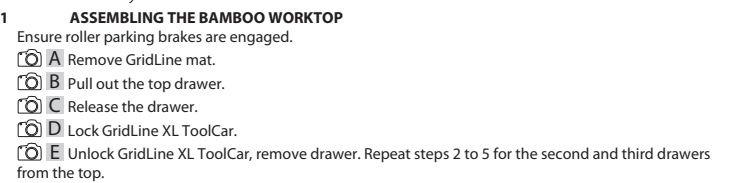
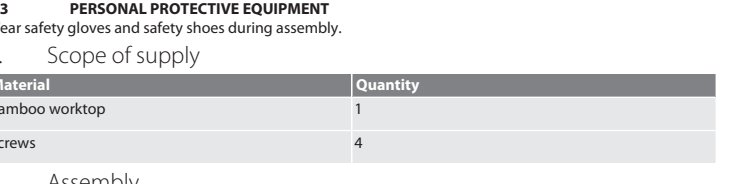
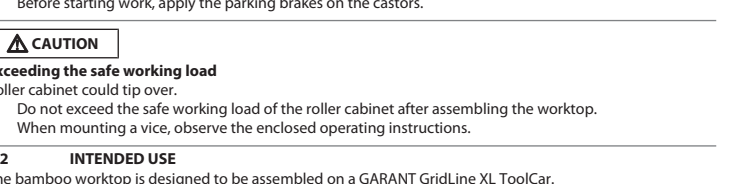
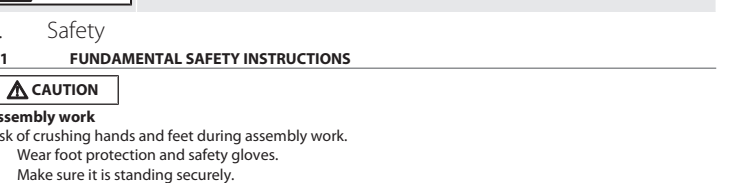
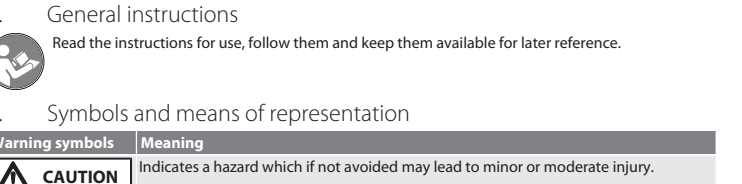
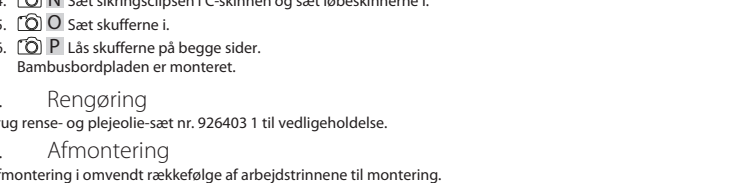
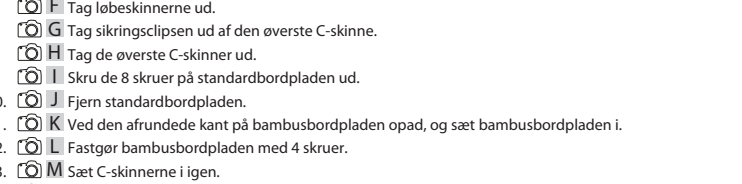
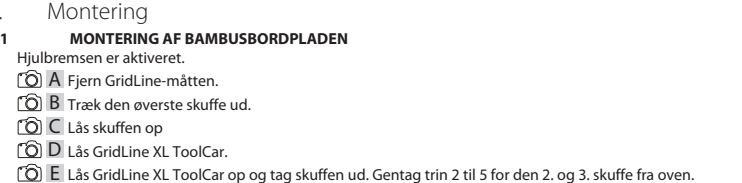
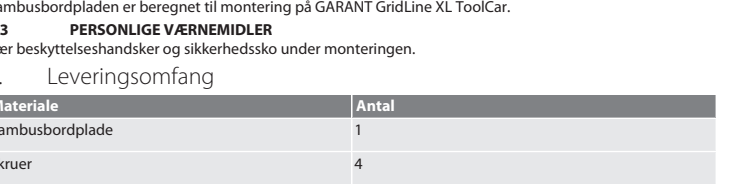
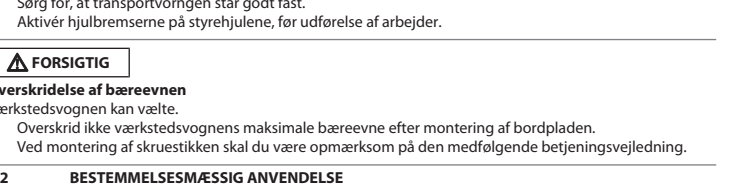
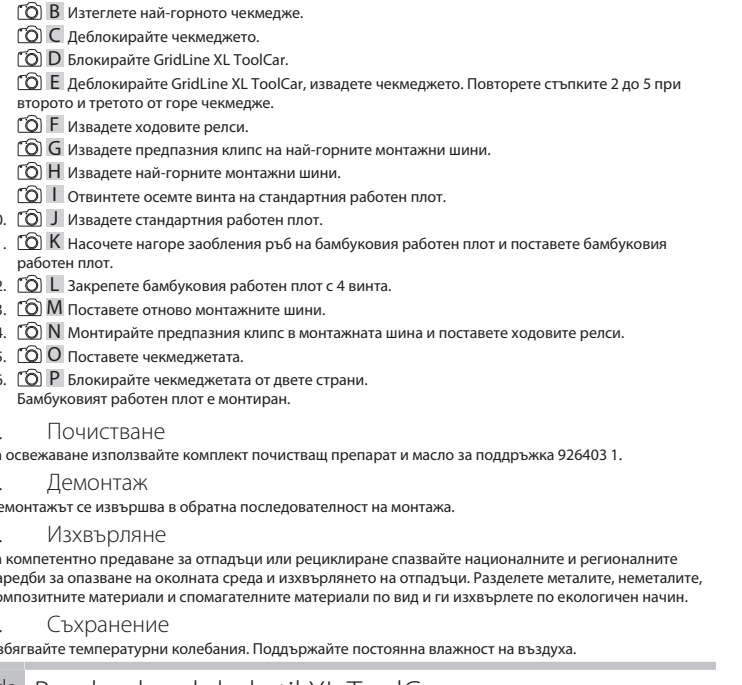
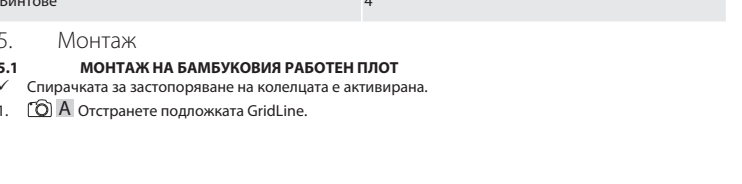
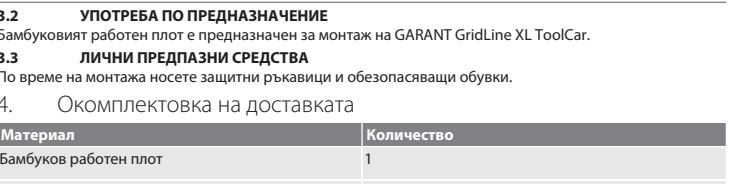
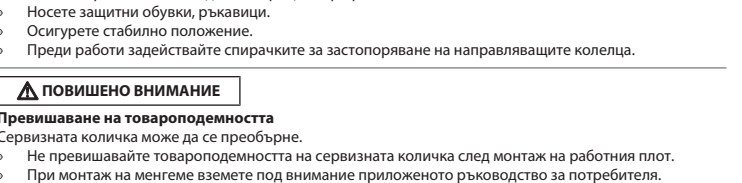
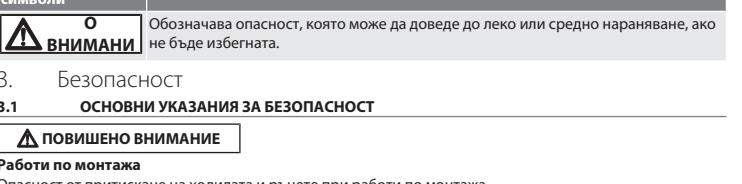
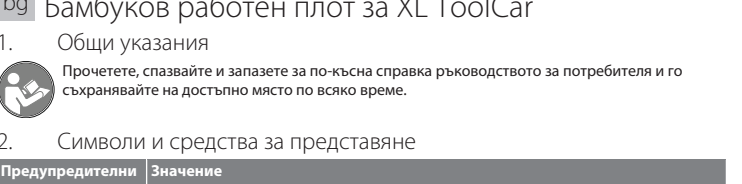
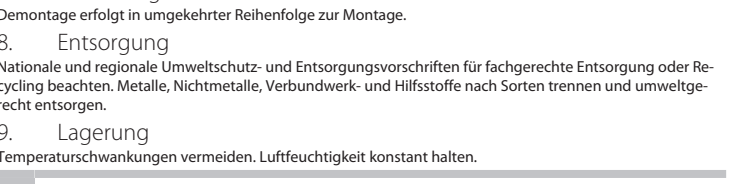
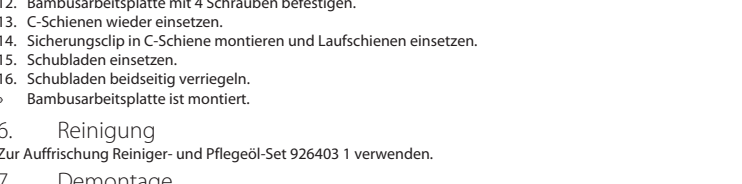
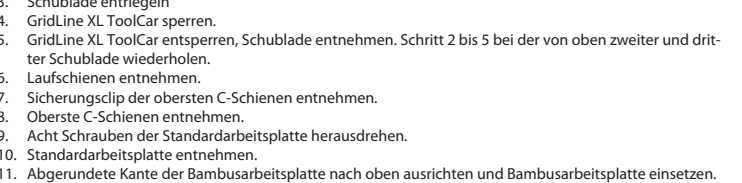
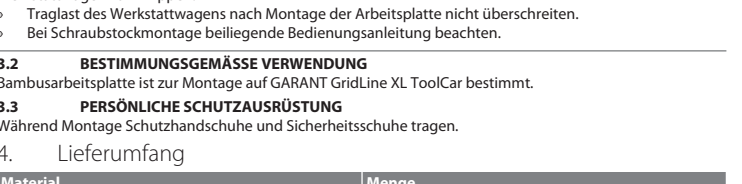
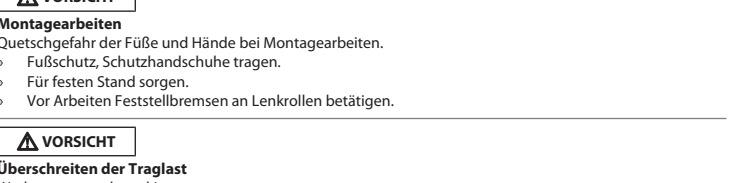
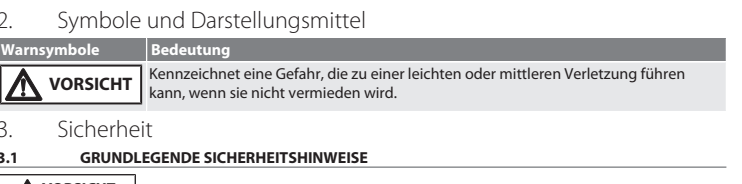
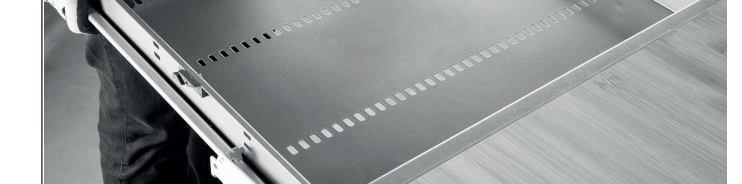
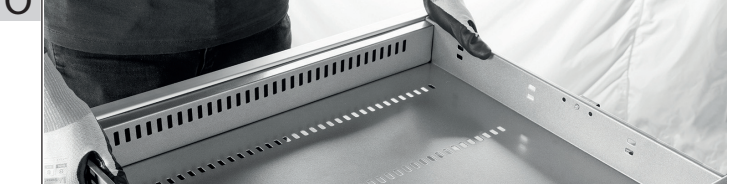
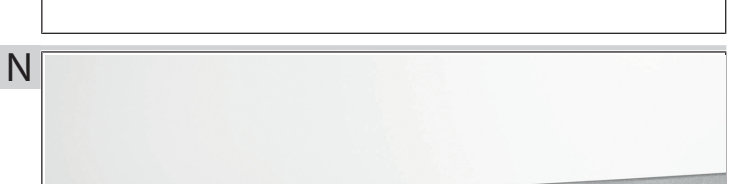
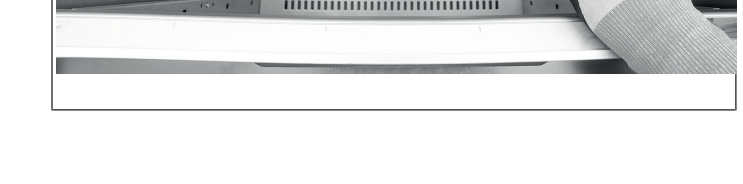
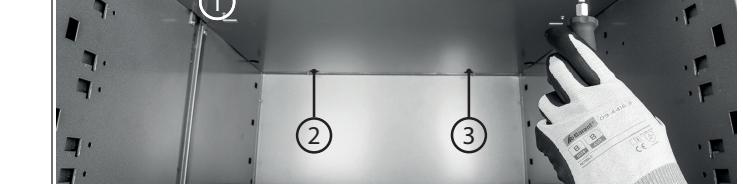
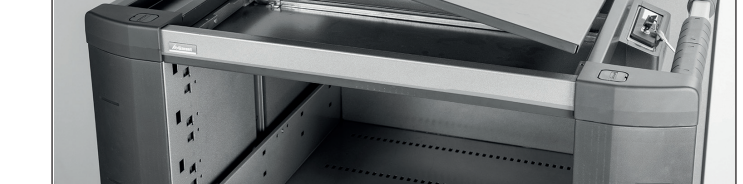
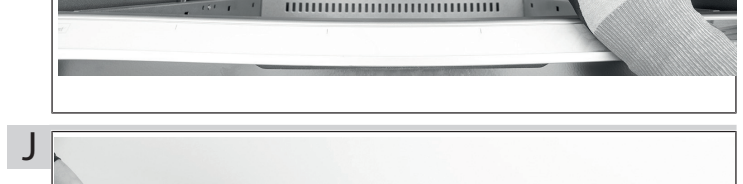
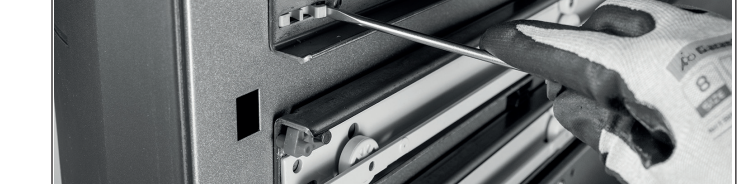
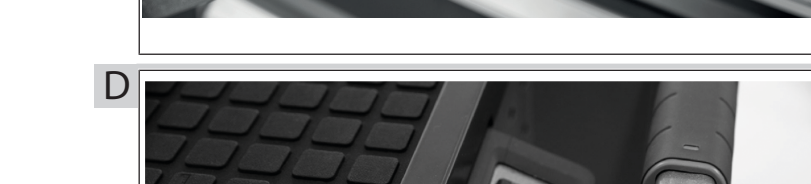




Manufacturer: Hoffmann & La Roche GmbH, Postfach 15 0001, 40699 Hamburg, Germany, www.hoffmann-group.com



- Vyberte poistný klip najvyšších kolajnic C.
- Vyberte najvyššie kolajnice C.
- Odstavajte vsem skrutkám štandardnú pracovnú dosku.
- Demontujte štandardnú pracovnú dosku.
- Zarovnajte začlenenú hranu bambusovej pracovnej dosky smerom nahor a vložte bambusovú pracovnú dosku.
- Pripevnite bambusovú pracovnú dosku pomocou 4 skrutiek.
- Znova namontujte kolajnice C.
- Namontujte poistný klip do kolajnice C a vložte kolajnice.
- Vložte záskuvy.
- Zablokujte záskuvy na oboch stranách.

Bambusová pracovná doska je namontovaná.

6. Čistenie

Na obnovenie použite súpravu čistiaceho a ošetrovacieho oleja 926403 1.

7. Demontáž

Demontáž sa vykonáva v opačnom poradí ako montáž.

8. Likvidácia

Na odbornú likvidáciu a recykláciu je potrebné dodržiavať národné a regionálne predpisy na ochranu životného prostredia a likvidáciu. Kovy, nekovy, spojacie a pomocné materiály sa musia trieť a ekologicky likvidovať.

9. Skladovanie

Zabráňte teplotným výkyvom. Udržajte konštantnú vlhkosť vzduchu.

es Bambusova delovna plošča za XL ToolCar

- Spoločná navodila
- Hebejte navodilo do uporabo in ga upoševajte. Shranite ga za poznejšo referenco in poskrbite, da ves čas na voljo.

- Simboli in izrazna sredstva

- Simboli
- POZOR
- Varnost

3.1 OSOBNÍ VARNOSTNÍ POKYTY

POZOR

Montážna dela

Nevarnost zmedzjanja stopal in dlani pri montažnih delih.

- Noste zaščitno nog in zaščitne rokavice.
- Poskrbite za fikso postavitel.
- Pred deli pritisnite parkirna zavore na kolesih za zaviranje.

- POZOR
- Prekršitveni nevarnosti
- Delavski vozček se lahko prevrne.
- Po montaži delovne plošče ne prekršajte možnosti delovnega vozčka.
- Pri montaži priručja upoštevajte priložena navodila za uporabo.

3.2 NAMEN UPORABE

Bambusova delovna plošča je namenjena za montažo na vozček GARANT GridLine XL ToolCar.

3.3 OSOBNA ZAŠČITNA OPREMA

Med montažo nosite zaščitne delovne rokavice in varnostne delovne čevlje.

4. Obseg dobave

Ime artikla	Količina
Bambusova delovna plošča	1
Vijaki	4

5. Montáža

5.1 MONTÁŽA BAMBUSOVE DELOVNE PLOŠČE

Parkirne zavore na kolesih se aktivirane.

- Odstanite podlogo GridLine.
- Izločite skrajni zgornji predal.
- Odpahnite predal.
- Zaklenite GridLine XL ToolCar.
- Odklenite GridLine XL ToolCar, odstranite predal 2. do 5. zgornji korak ponovite še za drugi in tretji proces.
- Odstanite vodilo.
- Odstanite varnostno sponko z zgornjih C-timnice.
- Odstanite zgornje C-timnice.
- Odvijte osem vijakov štandardne delovne plošče.
- Odstanite štandardno delovno ploščo.
- Zašleplene robove bambusove delovne plošče obrnite gor in bambusovo delovno ploščo vstavite.
- Bambusovo delovno ploščo pritrdite s 4 vijaki.
- Ponovno vstavite C-timnice.
- Varnostno sponko namestite v C-timnice in vstavite vodilo.
- Vstavite predal.
- Predal zapahnite na obeh straneh.
- Bambusova delovna plošča je nameščena.

- Čiščenje
- Osvetlitev uporabite komplet čistila in negovalnega oleja 926403 1.
- Demontáža

Demontáža se izvede v obratnem vrstnem redu montaže.

Na pravilno odstranjevanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjevanje. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomembne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na območje varne rabe.

9. Shranjevanje

Upoštevajte se temperaturnih nihanjem. Ohranjajte konstantno vlago.

es Tablero de trabajo de bambú para XL ToolCar

- Indicaciones generales
- Lea, observe y conserve el manual de instrucciones de uso para consultas posteriores, y téngalo siempre a mano.

- Simbolos y medios de representación

- Simbolos de advertencia
- Atención

Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.

3. Seguridad

INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

ATENCIÓN

Montaje

Peligro de aplastamiento de pies y manos durante el montaje.

- Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- Realizar una colocación segura.
- Antes de realizar trabajos accione los frenos de estacionamiento en los rodillos de dirección.

ATENCIÓN

Supervisión de la capacidad de carga

El carro de taller puede volcar.

- No exceder la capacidad de carga del carro de taller tras montar el tablero de trabajo.
- Seguir el manual de instrucciones adjunto para el montaje en tornillo de banco.

3.2 USO PREVISTO

El tablero de trabajo de bambú está diseñado para montarse en el GARANT GridLine XL ToolCar.

3.3 EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Utilizar guantes de protección y zapatos de seguridad durante el montaje.

4. Volumen de suministro

Materiál	Cantidad
Tablero de trabajo de bambú	1
Tornillos	4

5. Montaje

5.1 MONTAJE DEL TABLERO DE TRABAJO DE BAMBU

Debe ponerse el freno de estacionamiento de las ruedas.

- Retirar la alfombrilla GridLine.
- Scar el cajón superior.
- Desbloquear el cajón.
- Cerrar el GridLine XL ToolCar.
- Desbloquear el GridLine XL ToolCar y retirar el cajón. Repetir los pasos 2-5 para el segundo y tercer cajón desde arriba.
- Retirar los rieles.
- Retirar el clip de seguridad de los rieles de guía C superiores.
- Retirar el riel de guía C superior.
- Desatornillar los 8 tornillos del tablero de trabajo estándar.
- Retirar el tablero de trabajo estándar.
- Alinear el canto redondeado del tablero de trabajo de bambú hacia arriba y colocar el tablero de trabajo de bambú.
- Fijar el tablero de trabajo de bambú con 4 tornillos.
- Volver a colocar los rieles de guía C.
- Montar el clip de seguridad de los rieles de guía C y colocar los rieles.
- Colocar los capones.
- Blockear los capones en ambos lados.
- Se ha terminado el montaje del tablero de trabajo de bambú.

6. Limpieza

Utilizar el limpiador y el set de aceite protector 926403 1 para limpiarlo.

7. Desmontaje

El desmontaje se debe realizar en orden inverso al montaje.

8. Eliminación

Tener en cuenta la normativa nacional y regional sobre la protección del medio ambiente y la eliminación para proceder a la eliminación o el reciclaje de forma correctamente. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente.

9. Almacenamiento

Evitar las fluctuaciones de temperatura. Mantener una humedad constante.

cs Bambusová pracovní deska pro vozík XL ToolCar

- Obecné pokyny
- Návod k použití si přečtěte, dodržujte je a uchovejte je pro další použití a mějte je kdykoliv k dispozici.

- Symboly a zobrazení prostředků

- Význam
-